

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

ACOMPAÑAMIENTO PSICOSOCIAL A PERSONAS AFECTADAS POR  
LA TORMENTA TROPICAL STAN EN LAS COMUNIDADES DE  
PIEDRA GRANDE, OJO DE AGUA Y SAN ANDRES CHAPIL DEL  
MUNICIPIO DE SAN PEDRO SACATEPÉQUEZ, SAN MARCOS.  
(marzo a diciembre del 2006)

OLGA CAROLINA SANTIZO MACZ

GUATEMALA, JULIO DE 2007

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**

**ACOMPañAMIENTO PSICOSOCIAL A PERSONAS AFECTADAS POR LA TORMENTA  
TROPICAL STAN EN LAS COMUNIDADES DE PIEDRA GRANDE, OJO DE AGUA Y SAN  
ANDRÉS CHAPIL DEL MUNICIPIO DE SAN PEDRO SACATEPÉQUEZ, SAN MARCOS.  
(marzo a diciembre del 2006)**

**INFORME FINAL DE EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO PRESENTADO AL  
HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO  
DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**

**Por**

**OLGA CAROLINA SANTIZO MACZ**

**Previo a optar el título de**

**PSICÓLOGA**

**En el grado académico de**

**LICENCIATURA**

**GUATEMALA, JULIO DE 2007**

## INDICE

| Contenido  | Página |
|--|--------|
| RESUMEN DEL TRABAJO .....  | 1      |
| INTRODUCCIÓN .....   | 2      |
| CAPÍTULO I   |        |
| PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....   | 3      |
| - El trasfondo histórico de la vulnerabilidad<br>comunitaria.....                                | 3      |
| - Las inexistentes e insuficientes políticas nacionales frente a los desastres<br>naturales..... | 8      |
| - Las condiciones estructurales comunitarias agravaron el impacto de la<br>tormenta.....         | 10     |
| CAPÍTULO II  |        |
| OBJETIVOS .....  | 13     |
| - Objetivo general   |        |
| - Objetivos específicos.   |        |
| CAPÍTULO III   |        |
| EJES .....   | 15     |
| - Eje político/Ideológico.....   | 15     |
| - Eje social/cultural.....   | 18     |
| - Eje económico.....   | 20     |

## CAPÍTULO IV

|   |    |
|---|----|
| MARCO CONCEPTUAL REFERENCIAL .....                              | 23 |
| - La pobreza: contexto estructural<br>de la vulnerabilidad..... | 23 |
| - Las ideas actuales sobre la vulnerabilidad.....               | 25 |
| - Salud mental.....   | 26 |
| - El riesgo y la amenaza.....                                   | 30 |

## CAPÍTULO V

|  |    |
|--|----|
| METODOLOGÍA DE ABORDAMIENTO .....  | 33 |
| - Descripción del abordamiento metodológico.....   | 33 |
| - Conceptos de: Metodología participativa y la IAP,<br>Método de Investigación Reflexión Acción y principales<br>ideas de poder..... | 34 |

## CAPÍTULO VI

|  |    |
|--|----|
| ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS .....   | 39 |
| - La desigualdad en la ayuda : otro elemento desfavorable para la salud<br>mental..... | 39 |
| - El impacto de la Tormenta en el tejido social<br>comunitario.....                    | 51 |
| - Reflexiones sobre el abordamiento.....   | 53 |

CAPÍTULO VII

CONCLUSIONES..... 57

RECOMENACIONES..... 59

BIBLIOGRAFIA DE REFERENCIA.....61

ANEXOS..... 62

## RESUMEN

El proyecto del Ejercicio Profesional Supervisado fue realizado durante los meses de marzo a diciembre del año 2006, en las comunidades de Piedra Grande, Ojo de Agua y San Andrés Chápil del municipio de San Pedro Sacatepéquez, San Marcos. El cual tenía como función brindar un acompañamiento psicosocial a las personas afectadas por la Tormenta Tropical Stan durante el mes de octubre del año 2005, atendiendo a población tanto adulta e infantil de estos lugares. Pudiendo llevarse a cabo con la coordinación y apoyo de Fraternidad Shecana y Cosheca.

Por lo cual el presente informe pretende dar a conocer las principales problemáticas y limitantes, tanto comunitarias como institucionales y gubernamentales que influyen en los fenómenos naturales o más conocidos como desastres naturales. Y como estos últimos abordan generalmente este tipo de sucesos; así también los pensamientos más generales de las poblaciones ante estos eventos, y las respuestas que ellos mismos les dan. Todo ello enriquecido con testimonios de damnificados y sobrevivientes.

Utilizando una metodología participativa y la investigación reflexión acción, a fin de conocer a profundidad el tema y la subjetividad de la población, observando y comprendiendo su cotidianidad que enriquece el conocimiento sobre su tejido social comunitario y como este se vio afectado.

## INTRODUCCIÓN

Según los estudios referentes a temas como lo son las emergencias, los desastres, el riesgo y la amenaza, los cuales contienen ideas innovadoras, son producto de varios trabajos que han sido realizados sobre los países latinoamericanos, los cuales dentro de estos estudios son reconocidos como países del tercer mundo, estos trabajos en su mayoría han sido realizados por europeos o norteamericanos y que han sido publicados a su vez en idioma inglés. Observando que la falta de referencia de estudios por parte de investigadores latinos no es malintencionada, sino más bien nos deja ver que el idioma se puede convertir en una barrera, que en ocasiones impide el acceso por parte de los investigadores extranjeros a las publicaciones que se han realizado referente a estos temas en cada región de Latinoamérica, así mismo el acceso por parte de los investigadores de Latinoamérica a los documentos realizados por los investigadores extranjeros; y que al mismo tiempo demuestra que por parte de las instituciones e investigadores latinos, existe cierta escasez referente a los temas, aún cuando en estas regiones se suscita casi el noventa por ciento de desastres registrados en el mundo. Guatemala actualmente cuenta con estudios y programas para emergencias en situaciones de desastres o fenómenos naturales, los cuales casi siempre no se implementan a cabalidad, ni abarcan las necesidades emergentes ni esenciales para evitar en lo mínimo eventos como estos, por querer rescatar algo pero que también deja mucho que desear, sería aunque el evento ocurriera manejar y ejecutar un plan que minimizara los daños tanto materiales como físicos. La falta de intervención por parte del Estado e instituciones para abordar estos temas se refleja claramente en varios sucesos que han ocurrido, por mencionar algunos tenemos; el Huracán Mitch y La Tormenta Tropical Stan.

## CAPÍTULO I

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

#### ***El trasfondo histórico de la vulnerabilidad comunitaria.***

No se puede dejar de mencionar la realidad en que se encuentra Guatemala, como lo es la pobreza, analfabetismo, exclusión y violencia, entre otros. Los cuales se considera son generados por políticas sociales y culturales excluyentes; que a la vez han llevado a las personas a vivir en condiciones precarias e indignas, que amenazan la vida de muchos seres humanos, convirtiéndolos en poblaciones vulnerables y de riesgo. Considerando dentro del mismo y especialmente el lugar en que viven, construyeron y formaron sus hogares, siendo estos lugares predispuestos a varios tipos de desastres.

Dentro de los lugares vulnerables y en situación de riesgo se encuentra el municipio de San Pedro Sacatepéquez, del departamento de San Marcos, específicamente se puede citar a tres comunidades:

- Piedra Grande
- Ojo de Agua y
- San Andrés Chápil.

Las cuales se encuentran ubicadas geográficamente a orillas de montañas y sobre causes de viejos ríos y nacimientos de agua, que con el tiempo se fueron secando y reduciendo por el número de población que cada vez aumentaba más, ya que ellos colocaron tuberías directamente a los nacimientos de agua y ríos para conseguir el servicio de agua en sus hogares y evitar así el trabajo de llevarla en tinajas y cubetas a las casas y consiguiente facilitar el acceso al vital líquido. Con el tiempo los nacimientos de agua y el cause de los ríos fueron reduciéndose notablemente, quedando pedazos de tierra vacíos, los cuales fueron rellenados y utilizar así la tierra para construir varias casas.

Se considera importante hacer referencia al testimonio de dos personas mayores de la comunidad sobre el origen del asentamiento de la comunidad: *"Esto ya hace rato, un buen rato que paso, hace ya años que a nuestros abuelos y bisabuelos, pues no se muy bien, los obligaron a que se vinieran a vivir acá porque eran pobres vaya. A las mujeres les querían quitar y les quitaron a algunas el traje que usaban, y les prohibieron hablar en mam, por eso ve usted que aquí nadie habla mam, todos español. Ni nosotros, que somos viejos no sabemos mam, y a*



los que no quisieron y a los más pobres los mandaron a vivir a la montaña por eso estamos aquí"

Al dialogar con personas adultas y jóvenes de las comunidades, se observó un desconocimiento sobre este suceso, no obstante dicho suceso constituye un hecho histórico que responde a una política gubernamental de la época como se puede constatar en el siguiente decreto.

Ladinos por decreto:

Justo Rufino Barrios

~~General~~ de División y Presidente de la República de Guatemala.

Considerando

Que es conveniente poner en práctica medidas que tiendan a mejorar la condición de la clase indígena.

Que varios aborígenes principalmente de San Pedro Sacatepéquez Departamento de San Marcos, han manifestado deseo de que se prevenga que aquella parcialidad use el traje como el acostumbrado por los ladinos.

Decreta

Artículo único \_ para los efectos legales, se declara ladinos a los indígenas de ambos sexos del mencionado pueblo de San Pedro Sacatepéquez, quienes usarán desde el año próximo entrante el traje que corresponde a la gente ladina.

Dado en Guatemala en el Palacio Nacional, a trece de Octubre del año de mil ochocientos setenta y seis.

Justo Rufino Barrios

El Ministro de Gobernación, Justicia

Y negocios Eclesiásticos

J Barberena <sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Comentario de un comunitario.

<sup>2</sup> Zenon Velázquez, Edmundo. Monografía de San Pedro Sacatepéquez. San Marcos.

Recordando que son varios los lugares y poblaciones del país que se encuentran en zonas de riesgo y propensas a los "Desastres Naturales", podemos citar al ocurrido en el año mil novecientos noventa y ocho, ya que las fuertes lluvias del Huracán Mitch afectaron a varias comunidades del país, y a pesar de lo sucedido, las pérdidas y el daño ocasionado no se obtuvo más que el aumento en la pobreza y pobreza extrema del país. Durante el periodo post Mitch, se han promovido cuatro maestrías en el tema de riesgo y desastres todas desde instituciones científico \_ técnicas: Geología y Ciencias de la tierra en Costa Rica e Ingeniería Civil en Nicaragua y Guatemala. Pese a que profesan ser multidisciplinarias en diversos grados, realmente no cumple con esta afirmación de manera adecuada, aún cuando avanza en la concepción sobre alternativas anteriores.

En el caso de las ciencias básicas y aplicadas, la larga trayectoria de las ciencias de la tierra y de las ingenierías en la región, ha garantizado que una vez que la problemática de los desastres se estableció como un tema de importancia o de "moda", surgieron dentro de las instituciones de estas ciencias y áreas; especializaciones orientadas hacia el análisis de los procesos físicos o estructurales y edificaciones.

Con la existencia formal de muchas instituciones dedicadas en los países a ciencias como la geología, la geofísica, la meteorología, la hidrología y la ingeniería civil, no era difícil transitar de ser un geólogo a meteorólogo a ser un experto en amenazas sísmicas o meteorológicas y de ahí a convertirse finalmente en un "desastrólogo".

Esto pudo darse por la visión generalizada que existe en la sociedad relacionada con la idea de que los desastres son un problema exclusivo de la naturaleza y por las propias condiciones de riesgo de las comunidades y en consecuencia: "desastres naturales" o "naturalizados".

"La problemática de los desastres, y su que hacer se encuentran dentro de las ramas de las ciencias básicas y aplicadas, sigue dominando la escena, mientras por otra parte, es difícil encontrar difundidos ejemplos de centros de investigación y análisis en universidades, con enfoques derivados de las ciencias sociales."<sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> Lavell, Allan. Los Conceptos. Estudios y Práctica en torno al tema de los Riesgos y Desastres en América Latina, 1980 – 2004.

A casi siete años del Mitch, Guatemala se ve nuevamente afectada por las fuertes lluvias en el mes de Octubre del año dos mil cinco, cuando la Tormenta Tropical Stan afectó en un grado mayor a varios municipios y comunidades, y que en esta ocasión incluyó una gran cantidad de vidas humanas. Como es el caso de las tres comunidades San Andrés Chápil, Piedra Grande y Ojo de Agua, las cuales se vieron fuertemente afectadas por la Tormenta Stan en pérdidas de vidas humanas y el daño a la infraestructura pública y privada, según narran las personas de estas localidades: *"Pues siempre a llovido fuerte y por varios días, pero nunca pensamos que esta vez fuera a pasar algo así"*.

*"Empezó a llover como a medio día esto del lunes tres de Octubre y no muy recio vaya, ya en la noche sí se puso más fuerte"*.

*"Ya el martes se puso más fuerte el agua y el cielo bien gris, que los güiros no fueron a estudiar y muchos de nuestros esposos no fueron a trabajar tampoco, ya entrando eso de las tres o cuatro de la tarde en adelante ya bajaba el agua por las calles como correntada y llegaba hasta las rodillas yo todavía me cruce con mí baño en la cabeza para ir al molino".<sup>4</sup>*

El día miércoles cinco de octubre del dos mil cinco las fuertes y constantes lluvias llevaban dos días aproximadamente, provocando que del cerro Chil se desprendiera un fuerte deslave afectando a las tres comunidades el mismo día, pero no simultáneamente, ya que entre una y otra comunidad existe un lapso de dos a tres horas aproximadamente.

La primera y más afectada por las lluvias fue Piedra Grande el deslave ocurrió aproximadamente a las once horas y quince minutos de la mañana, con un número de sesenta y tres personas fallecidas y cinco desaparecidas entre adultos y niños de ambos sexos aproximadamente. Así lo narran las personas afectadas: *"Estaba lloviendo fuerte pero mi mamá dijo que iba ir a cobrar la leche pa tener para comer vaya, quesi dejó sus listado de quienes le debían y regreso a traerlo pero ya no pudo pasar porque bajo un gran rion con mucha fuerza que no se podía cruzar, y grito desde el otro lado cuando salieron mis hermanas a ver se oyó un gran trueno que la tierra retumbo, y fue cuando se dejó venir el cerro, ¡Hay Diosito! Pense que todo se iba acabar, las grandes piedras, arboles que iban parados y el montón de lodo, (silencio, llanto...) vimos como se pasaron llevando la casa y a mis hermanos a los animales todo. Mi mamá grito".<sup>5</sup>*

---

<sup>4</sup> Testimonios de personas afectadas.

<sup>5</sup> Testimonio de una joven de la comunidad Piedra Grande

La segunda fue la comunidad de Ojo de Agua, en donde el deslave ocurrió a la una y media de la tarde aproximadamente. Para esta hora las personas de esta comunidad ya sabían que un deslave había bajado en Piedra Grande, algunas personas fueron a ver a sus familiares que viven en esta comunidad, el número de personas fallecidas fue de 18 entre adultos y niños de ambos sexos y solamente una niña de ocho años desaparecida: *"Yo había soñado una noche antes, que mi cama iba en el agua, tengo tres hijas que ya son señoritas, en el sueño las dos más grandes se agarraron una del cuello y la otra del brazo, pero la menor me gritaba Imamita, mamita, ayúdeme me voy!, pero no la alcance y el agua se la llevo. Cuando amanecí no conté nada del sueño, ese día seguía lloviendo pero no pense nada malo, se hizo el almuerzo y me senté con mis hijas almorzar; cuando oímos un gran ruido y gritos fue como un trueno y todo tembló, no se como paso pero en un ratito íbamos todas entre piedras, arboles, agua y lodo y así como en mi sueño mis dos hijas se agarraron de mí menos la pequeña que gritaba lo mismo que en el sueño; pense que íbamos a morir todas (en el resto de la narración hubo llanto y momentos de silencio constante). La fuerza del deslave era muy fuerte que nos separo con mis dos hijas a la pequeña ya no la ví, las piedras y los troncos de arboles nos golpearon mucho; estábamos bien golpeadas, yo me agarre y pude salir nadie me reconocía por el lodo, busque a mis hijas pero no las encontré hasta el buen rato un señor me dijo donde estaban las grandes pero no la pequeña. Durante una semana la busque, en los albergues, hospitales, sanatorios y en los restos de casas, piedras, y arboles que quedo después. Pero la buscaba ya muerta. Luego una señora que me contó que había una muchacha que se parecía a mi hija en un sanatorio, cuando llegue lera cila! lera mi hija! Y le estaba viva! ¡gracias a Dios, a Diosito! Me abrazo fuerte y lloramos mucho. Luego el doctor me contó que la encontraron debajo de una viga que le pego en la cabeza. Y la dejo inconsciente y que reacciono hasta los tres días vaya."*<sup>6</sup>

La tercera comunidad afectada fue San Andrés Chápil, en la cual el deslave ocurrió entre las cuatro y cinco de la tarde en esta comunidad hubo un menor número de personas fallecidas con un total de cuatro personas y ninguna persona desaparecida.

A esta hora ya las personas de esta comunidad sabían lo ocurrido en las dos anteriores, así que el alcalde auxiliar rompió el candado de la iglesia católica convirtiéndola en albergue, con un grupo de hombres organizados evacuaron a casi toda la población cargando a los ancianos en sillas llevadas en la espalda: *"Pues ya no vimos lo que paso, porque ya mucha gente estaba en los albergues, mi casa también se convirtió en albergue, fácil, fácil, en mi casa hubo unas*

---

<sup>6</sup> Testimonio de una señora de la comunidad Ojo de Agua

*ciento cincuenta gentes, habían niños, gente grande y vlejitos. Primero hacíamos huevitos con tamalitos para todos y una hollada de café, después fueron frijolitos y de último ya solo los tamalitos con el café. Se dormía donde se podía, como no había ponchos para todos. conseguimos costales vaya. Después cuando las gentes se empezaron a ir al tiempo regresaban conmigo para saber cuanto me debían jal. Como van a pensar les decía yo, como les voy a cobrar ni Dios quisiera vaya.”<sup>7</sup>*

Los deslaves ocurridos ocasionaron fuerte daño en estas comunidades ya que arrastró piedras arboles, postes de luz, puestos de comercio, casas, personas, animales de crianza y domestico. así como cultivos y cosechas de granos, verduras y hortalizas, quedando todo esto soterrado bajo las grandes avalanchas de tierra que se desprendieron del cerro. Esto afectó sin duda la infraestructura, quedando varios días incomunicados, sin luz y sin agua potable, ante esto las personas afirmaron: *“Vaya que no teníamos luz, hubieron varios apagones y en uno de esos se fue de una vez; porque sino saber ni que más hubiera pasado con los cables vaya”*.<sup>8</sup>

### ***Las inexistentes e insuficientes políticas institucionales frente a los desastres naturales.***

Cómo se puede apreciar en estos testimonios de los sobrevivientes, las primeras respuestas ante el desastre provinieron de la misma población quienes brindaron su apoyo rescatando a otras personas, las cuales se encontraban soterradas y continuando con la búsqueda de cuerpos desaparecidos.

Esto evidencia la poca o nula efectividad de los programas y planes de las instituciones orientadas a la prevención de desastres naturales, es evidente que estos son desconocidos por las personas que laboran en las sedes de dichas instituciones, o bien ya sea que no lo conocen completamente por lo cual no lo ejecutan adecuadamente.

Tal es el caso del Ministerio de Salud Pública, que cuenta con el programa de Salud Mental y una guía en Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades en Salud Mental en Situaciones de Desastres, denominada guía de Evaluación EDAN-SM.<sup>9</sup> Que es totalmente ajeno al conocimiento de las personas que laboran en el centro de salud del municipio de San Pedro Sacatepéquez ellos no saben de su existencia aun menos de su servicio y función.

<sup>7</sup> Testimonio de una anciana de la comunidad San Andrés Chápiil.

<sup>8</sup> Idem.

<sup>9</sup> Ministerio de Salud Pública, Programa Nacional de Salud Mental. Como Abordar las Reacciones Emocionales Ante Desastres y Guía de Evaluación EDAN-SM

El director de dicho establecimiento comenta que únicamente fueron capacitados tres días tiempo después de los deslaves para brindar un rápido y mejor servicio por lo sucedido.

De igual forma, la Cruz Roja cuenta con el llamado "Programa Regional de Educación Comunitaria Para Reparación de Desastres."<sup>10</sup> Dentro del cual tiene como una de sus funciones formar a su personal como voluntarios en la gestión de desastres, nuevamente se observa y considera que no hay mayor difusión y organización del programa ya que su personal también desconoce sobre el servicio que presta y la función de la Cruz Roja en dicho programa. Encargados de esta institución comentaron que, la persona encargada de dar información al respecto no se encontraba, agregando: *"realmente no se sabe cuando se presentara ya que tiene otras ocupaciones, asistiendo cada quince días aproximadamente y en algunas ocasiones pasan más días."*<sup>11</sup>

Así también la CONRED y el INSIVUMEH hicieron acto de presencia en estas comunidades y luego de terminado su recorrido por cada una de las comunidades concluyeron que: realmente no cuentan con los instrumentos ni la tecnología adecuada para evitar y/o cubrir desastres de este tipo y magnitud, cerrando su discurso de la siguiente manera: *"Así que deben de estar alerta y precavidos para el próximo invierno"*.

La debilidad que el estado demuestra en la elaboración y ejecución de sus planes de prevención, intervención y disminución de desastres es evidente; tal y como lo demuestra ante los eventos ocurridos por la Tormenta Stan. En tal sentido un factor influyente dentro de la elaboración y ejecución de planes enfocados en este tema también es el contenido, enfoque y difusión de estudios del mismo especialmente en países como los de América Latina. Citando en este aspecto que existe un importante número de publicaciones dedicadas a la discusión del concepto de Desastres, los estudios e ideas más innovadoras son producto de trabajos realizadoras sobre los países más pobres y en contexto del llamado Tercer Mundo. Existen once estudios sobre estos países, pero todos publicados en inglés y escritos por académicos norteamericanos o europeos.

La falta de referencia a estudios realizados por investigadores de los países del "sur" no es, por supuesto, malintencionada ni despreciativa por sí. Por el contrario, refleja entre otras, dos situaciones objetivas, claramente distinguibles.

---

<sup>10</sup> Cruz Roja, Programa Gestión de Desastres.

<sup>11</sup> Comentario de persona que trabaja en la Cruz Roja de San Pedro Sacatepéquez, San Marcos.

➤ Primera: la relativa pero no absoluta escasez de investigaciones llevadas a cabo por instituciones e investigadores en el sur, a pesar de la importancia que los desastres asumen en estos países; ya que se sabe que cerca del noventa por ciento del total de desastres en el mundo se suscita aquí.

➤ Segunda: en el caso de América Latina, la barrera idiomática hace difícil para el experto del “norte”, tener conocimiento de, o acceso a, leer entender a cabalidad y con facilidad, la literatura publicada en cada región. Sin embargo en todo esto, habrá también sin duda, varios rezagos de la antigua actitud colonial de los países “desarrollados” hacia el que ellos mismo llaman “Tercer Mundo”, y que se pone de manifiesto en la idea de que “lo que no se escribe en inglés o en francés, o en alemán, no existe”.<sup>12</sup>

### *Las condiciones estructurales comunitarias agravaron el impacto de la Tormenta.*

Observando que gran parte de la población adulta de las tres comunidades de San Pedro Sacatepéquez se dedica a la agricultura, han perdido la mayor parte de ingreso económico para sus hogares, sumando dentro de este grupo de personas a algunos que quedaron también sin casas ni terrenos donde poder vivir. Pasado tres a cuatro meses del Stan, algunas personas han vuelto a construir sus viviendas ya sea que estas fueron totalmente destruidas o parcialmente dañadas, en los mismos terrenos y lugares donde estas se encontraban antes de los derrumbes. Esto únicamente era posible en los terrenos que aún se podían limpiar.

No cuentan con el dinero para comprar y construir en otro lugar ahora les piden de Q50,000 a Q60,000 por media cuerda de terreno. La pérdida de terrenos y la dificultad económica de acceso a ellos ocasiono el atraso en la actividad agrícola.

La ubicación de las comunidades y el daño en el territorio, fue un factor que el gobierno tomo muy en cuenta pero no para mejorarlo; si no como requisito para poder brindar su apoyo con la entrega de víveres y las llamadas casas o albergues temporales, si la familia o persona contaba con un lugar o terreno para ellos “más seguro” y evitar así futuros desastres se les brindaba dicho albergue; pero si la familia no contaba con este terreno simplemente no le brindaban ayuda alguna, aún cuando la familia afectada no tuviera absolutamente nada, porque todo se lo llevo el deslave.

---

<sup>12</sup> Lavell Allan, Los conceptos, Estudios y Práctica en torno al tema de los Riesgos y Desastres en América Latina, Evolución y Cambio 1980 – 2004.

Dichos albergues, consistían en una armazón de reglas de madera atravesadas entre sí; las cuales serían las columnas dando forma así a la casa, las paredes eran pedazos de lonas, y el techo de lámina, no contaba con piso ni ventanas, siendo la puerta una abertura que le hacían a la lona, quedando como una cortina. Se le informó a la población que, serían temporales y que en un par de meses máximo les construirían las casas de block, mejoradas y con sus diferentes ambientes, cosa que nunca pasó.

Durante los primeros meses después de los deslaves, también se brindó ayuda en láminas, tejas, alimentos y ropa entre otros, los cuales no fueron entregados en su totalidad negándole así a muchas personas la ayuda; dándose únicamente la corrupción y un gran bullicio publicitario de "la pronta ayuda a los más necesitados".

A un año un mes después de la Tormenta Stan, se comienza con la construcción de las primeras casas, para algunos de los damnificados, la ayuda consiste en brindar el material como hierro, block, cemento, lámina y Q1,200 para la construcción y/o mano de obra, las personas que lo reciben deberán de completar el pago de la construcción (mano de obra), el gasto de puertas y ventanas así como el desayuno, almuerzo y 2 refacciones al día para los albañiles y sus ayudantes. Por último deberán cumplir con el diseño de casa que se está manejando; sin ampliar, quitar o modificar algo de la misma, si alguno de ellos no cumple con estos requisitos simplemente no le darán la casa.

Todo esto hizo que surgiera a la vez inconformidad y rivalidad entre las personas de las mismas comunidades, aunque la mayoría no fueron tanto por los requisitos que deberían de cumplir para obtener una casa, sino más bien porque no a todos les darían estas casas, dándose diferentes expresiones:

*"yo no se porque a uno que sí es necesitado no nos dan nada vaya, y a los que no necesitan ahí bien les dan".*<sup>13</sup>

*"porque no vienen a ver pero bien primero digo yo, para saber bien a quien sí y a quien no darles". "Naaa... que se dejen de cuentos ellos porque tienen preferencia pa con los otros, uno no les importa.". "Yo no me lo esperaba pero gracias a Dios me dieron mi casita, ojalá que ayuden a bastante como yo, que de verdad lo necesitamos."*<sup>14</sup>

---

<sup>13</sup> Comentario de comunitario afectado.

<sup>14</sup> Idem.



Aunque la organización por parte de la municipalidad en coordinar y brindar la ayuda, fue bastante deficiente y desorganizada, surgiendo desde este momento la inconformidad entre la población, ya que no se les brindaba ningún tipo de ayuda, si las personas que lo solicitaban no aparecían en el listado que ellos tenían, de acuerdo con esto también se puede mencionar dentro de este rango a las entidades que brindan algún servicio a este municipio. Dándose una dificultad para atender lo inmediato y emergente de los servicios.

## CAPÍTULO II

### OBJETIVOS

#### ***OBJETIVO GENERAL:***

Brindar acompañamiento psicosocial a los afectados por la Tormenta Tropical Stan de las comunidades de Piedra Grande, Ojo de Agua y San Andrés Chápil del municipio de San Pedro Sacatepéquez, San Marcos.

Nota: Durante los primeros meses de trabajo el objetivo general fue modificado, anteriormente estaba enfocado a:

Programa de intervención psicosocial para la disminución de la vulnerabilidad en las poblaciones que fueron afectadas por la Tormenta Tropical Stan.

#### ***OBJETIVOS ESPECÍFICOS:***

- Promover y fortalecer el pensar y actuar de las personas brindando espacios de discusión, reflexión y conocimiento de su vulnerabilidad.
- Disminuir el temor y ansiedad en las niñas, niños y adolescentes por medio de talleres de expresión y comprensión.
- Promover talleres de capacitación reflexiva y participativa para compartir el conocimiento de la población por medio de la educación popular.
- Generar la solidaridad colectiva para disminuir la rivalidad y el inconformismo a partir de la identificación de la organización, distribución y manejo de recursos y servicios de las instituciones.
- Identificar las limitantes psicosociales que aumentan el nivel de vulnerabilidad en las diferentes poblaciones.

Nota:

- Orientar a las auxiliaturas en la organización de las comunidades en servicio de las necesidades e intereses de las poblaciones.

Este no se pudo llevar a cabo debido a que, el personal que labora en cada auxiliatura está dividido por grupos los cuales se rotan por semanas para prestar este servicio, siendo muy difícil encontrar al personal completo en estos lugares. Su horario de trabajo era únicamente por la tarde, pero no era diario. Ellos argumentaron que reunirlos a todos y trabajar con ellos sería difícil ya que su labor es adhonorem, pero que están dispuestos en brindar el apoyo que pudieran a la epesista y su trabajo.

## CAPÍTULO III

### EJES

#### **Eje Político/Ideológico.**

Una característica que se observa en las tres comunidades con las cuales se trabajó es que el mayor trabajo por parte de las autoridades se realiza en el municipio de San Pedro Sacatepéquez en sí, (conocido como el centro por las personas de este lugar) en relación a las comunidades que conforman parte del mismo; aunque también se pudo observar que no solo las comunidades se encuentran en esta situación sino también varios cantones que forman parte del municipio. Enfatizando especialmente en las comunidades con las que se trabajó, se puede mencionar que éstas no se encuentran tan lejos del mismo centro, la más retirada sería San Andrés Chápil con una distancia de cinco kilómetros entre dicha comunidad y el municipio. Cada comunidad cuenta con una Auxiliatura, la cual está dirigida por un alcalde auxiliar, dos o tres regidores, secretario o secretaria, tesorero y vocales, el trabajo que estas personas realizan no tiene sueldo ni paga alguna, por lo cual el horario de atención es irregular y casi siempre por las tardes con excepción de San Andrés aquí se atiende por las mañanas y por las tardes en un horario de 10:00 a 11:30 y de 16:00 a 18:00 hrs. En el caso de Piedra Grande y Ojo de Agua solamente por las tardes la primera de 15:00 a 18:00 hrs. y la segunda de 17:00 a 18:00 hrs.

La forma en que brindan el servicio en las tres auxiliaturas es la misma, en grupos de tres personas se rotan para cubrir una semana cada grupo. Los pobladores asisten a ellos para hacer saber sus necesidades o bien para pedir autorización en la realización de alguna actividad; siendo las necesidades las que casi nunca se cumplen y esto porque los alcaldes auxiliares o algún otro miembro informan que esto se hace saber al alcalde del municipio el cual da su aprobación o no para llevarlo a cabo rigiéndose por las prioridades para cada comunidad y el presupuesto del que cuentan. En pocas ocasiones les brinda un máximo de trescientos quetzales a las auxiliaturas para cubrir las demandas y llevarlas a cabo y este mini presupuesto tendrá que durar en muchas ocasiones hasta tres meses. Teniendo así que cuando no se puede realizar algo en la comunidad los encargados dan la respuesta que no depende de ellos sino más bien de los que trabajan en la alcaldía municipal especialmente del alcalde. La manera en que estas alcaldías auxiliares se conforman es la siguiente, cualquier persona interesada en brindar el servicio y ayuda a su población puede integrarse si se es nuevo se

empieza siendo vocal tres y cada año ascienden en los diferentes puestos, entonces de vocal tres pasa a vocal dos y luego a vocal uno, posteriormente a secretario o tesorero, continua a regidor tres que nuevamente deberá pasar de regidor tres a regidor dos y a regidor uno, al llegar finalmente a regidor uno el siguiente puesto será el de alcalde auxiliar. A pesar que la formación y papel que desempeña cada persona que integra las auxiliaturas en cada comunidad es la misma, la forma de trabajo y el desempeño que demuestran es muy diferente en cada comunidad, posiblemente algo que influye en dicha labor es el no obtener ninguna paga, no existiendo motivación alguna para ayudar a los demás, pues muchas veces no se ayudan teniendo algunas oportunidades dentro de su trabajo el buscar el propio beneficio por pequeño que este sea.

En la comunidad Ojo de Agua cuando la población desea hablar con el alcalde auxiliar en horas fuera de las establecidas en la auxiliatura, las personas asisten a la casa del alcalde ya que esta es conocida porque el alcalde auxiliar posee una fábrica de blocks y piedrín, por lo cual se da a conocer bastante en este lugar, para el piedrín también se utilizaron las piedras que dejó la tormenta Stan después de su paso; *es una comunidad bastante pequeña la auxiliatura esta cerca de la casa del alcalde así que en varias ocasiones se pudo observar que él se encontraba en ella aunque no fuera su día ni su turno para cubrirlo.* Uno de los inconvenientes que él comenta es "la dificultad que se presenta al querer realizar una actividad ya que la población nunca esta de acuerdo o por lo menos no toda, a esto también se une la poca participación, interés o entusiasmo de la población para realizar algo, con excepción que sean organizaciones de afuera las que vengan y convoquen para reunirlos"; esto evidencia la poca credibilidad que las personas le dan a las autoridades de su comunidad en ayuda o servicio que estos presten.

En el caso de San Andrés Chápil, también se pudo observar en varias ocasiones al alcalde auxiliar prestando su servicio aun cuando los días no fueran los que le corresponde cubrir, teniendo que su casa queda cerca de la auxiliatura y es conocida por mucha de la población atendida también a las personas que lo buscaban en su casa en la cual tiene una oficina. La organización y decisión de las actividades a llevar esta a cargo de los integrantes de la auxiliatura, pero cuando estas son consideradas de mayor importancia se toman en cuenta a personas mayores de la población pero reconocidas por la misma y con ellos se ayudan para tomar la mejor decisión; al platicar con las personas de esta localidad se escucharon expresiones como la siguiente: *"el alcalde no ayuda parejo, siempre tiene preferencias y siempre le da a los mismos, uno va a las reuniones o a pedir pero a uno nunca le dan nada, por eso muchos ya no vamos porque siempre es lo mismo"* por parte del alcalde se pudo conocer:

*"siempre existen inconformismo y reproches, pero lo satisfactorio es que siempre tratamos de cubrir todas las demandas, aunque en un principio cueste, aunque existe una señora que es la que siempre esta inconforme con todo, si se le toma en cuenta no le gusta, si no se le toma en cuenta tampoco le gusta, si se le da ayuda habla mal del trabajo, si no se le da ayuda siempre habla mal del trabajo que se hace, pero ya se conoce que así, por lo que nos enfocamos aún mas en nuestro trabajo".*

En la comunidad Piedra Grande fue solamente en una ocasión que se pudo hablar y observar al alcalde auxiliar cubriendo su labor como tal, en su caso se observo que el alcalde no atendía actividades de la auxilliatura en su casa (como es el caso de las otras dos comunidades) y muy pocas personas conocían donde este vivía; existía inconformismo y malestar entre las personas hacia el alcalde porque estos manifestaban: *"no tenemos apoyo del alcalde siempre que lo buscamos casi no esta, y tenemos que pedir cita o estar averiguando que día va a estar, además ayuda solo a los que le conviene tiene preferencias y siempre le da a los mismos, por eso ya muchos no lo buscamos preferimos ir al centro y hablar con el alcalde de San Pedro".* Por parte del alcalde se observó que manejaba su labor con el supuesto poder que le da ser alcalde auxiliar aunado a esto los estudios que este poseía, los cuales nunca se supo cuales eran, aunque en la ocasión que se habló con él se le preguntó un par de veces pero no contestó evitando esta respuesta y continuando con otra información, pero si se observó la diferenciación que este hacía del ser estudiado o no, manifestando lo siguiente: *"Primero que nada quiero agradecerle por estar aquí ayudando a mi gente, pero al mismo tiempo le doy una disculpa a nombre de todos ellos porque yo se que no es fácil trabajar con esta gente, muchos no saben lo importante que es estar bien de la cabeza y de la mente, porque de ahí viene que estemos bien en todo lo demás; y lo difícil que es organizarlos pero la verdad es que muchos de ellos pues no han estudiado y no tiene mayor conocimiento de las cosas, y muchas veces no ayudan ni colaboran sino solamente dificultan a que esto se de, en ocasiones son bastante conflictivos por lo mismo (refiriéndose a la falta de estudio)".*

En cada población de las tres comunidades se practica la religión tanto católica como evangélica, así también existen los cofrades quienes tiene a su cargo el cuidado del santo patrono de cada comunidad. Teniendo presente siempre a Dios en cada una de las actividades que realicen, y cualquier evento que en estos lugares ocurra son enviados por Dios (según los pobladores de estos lugares) con algún propósito, aunque este propósito nunca se llega a saber con certeza.

Y en torno a este pensamiento gira lo ocurrido por los deslaves que se dieron durante el paso de la Tormenta Stan; ya que una de las explicaciones más comunes que se pudo escuchar fue; que las lluvias y el desprendimiento del cerro fue obra de Dios y esto según ellos porque se alejan de él y no siguen su camino. Aunque todas las personas le daban esta respuesta al deslave, también se pudo observar que existía dos puntos de vista al encontrar respuesta del porque Dios se los mando; para unos era castigo por lo mal que se portan, mientras que para otros no era visto como castigo porque decían que Dios es bueno y que él es amor, pero que lo mando (en este caso los deslaves) para que siempre se acuerden de él y de su poder.

### *Eje Social/Cultural:*

El idioma predominante del lugar es el español, el cual es hablado en el departamento, el municipio, cantones y comunidades del lugar, se pudo conocer que hace unos ciento cuarenta años aproximadamente atrás una de las lenguas mayas que se hablaba y predominaba en estos mismos lugares era el mam; siendo en mil ochocientos sesenta y seis por medio de un decreto se prohibió la utilización del traje típico que consistía en corte y güipil para las mujeres, así como la prohibición del uso del mam obligando a las personas a tener que aprender español. Con el paso de los años se hablaba menos en mam hasta quedar en desuso, actualmente no se habla en mam ni se conoce a ninguna persona de las tres comunidades que hablara en mam, pero sí se pudo observar que el traje de corte y güipil sí se sigue utilizando; a pesar que no existe diferencia de idioma entre las personas que viven en el departamento y municipio a los que viven en cantones y comunidades sí se da una diferenciación entre ladinos e "inditos", "envueltos". "las que usan pañal" o indígenas; que es como les llaman los ladinos que serian los que viven en el departamento y municipio a los que viven en las comunidades quienes serian los "inditos". Se pudo observar que existe discriminación por parte de los primero hacia los segundos especialmente al hablarles directamente a ellos, dándose expresiones como "vos María" al dirigirse a cualquier mujer que vista de corte y güipil, utilizando un tono de vos autoritario tratándolos en todo momento de "vos", mientras tanto si el trato es con otro ladino la forma de hablarle sería de usted y si la persona es reconocida por tener un grado mayor de estudios o un buen ingreso económico, la persona que le estuviera hablando se comportaría sumiso observándose más en las palabras y los gestos que utilizaría.

Una de las maneras o formas de sobresalir, una especie de competencia y lucha entre los ladinos, sería la ropa que estos utilizan, la cual se observa le dan un significado de "poder" la cual evidentemente sería la ropa de "moda", entre más a la moda este, más poder demuestro reafirmando que pertenezco a los ladinos y no a los "envueltos"

Con respecto a la salud se tiene que dentro de las comunidades no hay puesto de salud, esto se debe a la cercanía que tienen al municipio el cual cuenta con un centro de salud que actualmente también atienden partos; a pesar que el centro de salud cuenta con varios ambientes necesarios de trabajo, se tiene que en varias ocasiones y en algunas oportunidades fueron eventos que se daban a diario; teniendo que una parte del personal que en el laboran como enfermeras, médicos, personal de limpieza y administrativo, se dedicaban a beber cerveza y licor a la hora de almuerzo ya sea dentro o fuera del centro de salud, afectando el servicio y la función del centro como tal, al grado de suspender ciertas actividades o retirarse de sus labores por el estado etílico en que se encontraban.

Siguiendo con el tema de salud, se tiene que también existen varios centros naturistas, que aunque no tienen una gran demanda de asistentes si hay persona que acuden a ellos como alternativa para curar sus enfermedades, las dos razones más escuchadas del porque asisten fueron: la primera *"porque esta medicina cura más que la otra"*, la segunda *"porque es más barata y alguna medicina que se utiliza se consigue en el mercado o la tenemos en la casa"*. Dentro de las enfermedades más comunes en niños están: neumonía, diarrea, gripe y bronconeumonía, la mayor parte del tiempo los niños son curados con aguas y tomas naturales, las visitas al médico o centro de salud se dan únicamente cuando los niños pasan varios días en cama, y los adultos observan que estos remedio caseros no ayudan o no están funcionando como debieran. Aunque ellos manifiestan que realmente confían más en la medicina natural que asistir al medico, y los pocos que si le atribuyen tanto al medico como a los medicamentos un beneficio casi no asisten porque comentan que es muy tardado, que hacen grandes colas y muchas veces no da tiempo para que los atiendan además que la medicina esta muy cara.

En la educación tenemos que las comunidades Piedra Grande y Ojo de Agua cuentan con escuelas de nivel preprimario y primario, pero no con algún centro que imparta el nivel básico ni diversificado, por lo cual los que deseen y puedan continuar sus estudios tendrán que hacerlo en el municipio, esta falta de centros de estudios dentro de sus comunidades es en algunas ocasiones tomado como una limitante por lo cual prefieren comenzar a trabajar, lo que miran como una prioridad y opción de obtener lo que desean ya que con el dinero que obtengan ayudan en sus hogares y se compran las cosas que a ellos les gustan, también el tener un empleo es visto como una opción para poder casarse aunque tengan entre 14 años en adelante y esto es porque teniendo un ingreso económico ya podrán sostener un hogar. La comunidad de San Andrés Chápil es la única que cuenta con un instituto por cooperativa para que los adolescentes puedan seguir con sus estudios de nivel básico, haciendo falta un centro que imparta diversificado por lo cual también tienen que continuar sus estudios en el



municipio, también existente escuelas de preprimaria y primaria. Aunado a la educación primaria esta la repitencia escolar, ausentismo y deserción escolar en los niños y las niñas de las tres comunidades, el cual es ocasionado por la mala alimentación, la necesidad económica en los hogares, la poca o nula atención por parte de los padres la cual muchas veces es porque estos se encuentran trabajando, entre otras.

Al igual que la asistencia a algún centro de salud no manifiesta mayor relevancia, también la educación u obtener algún título del nivel diversificado no muestra mayor agrado o desagrado para la población, ya que la educación se les brinda hasta sexto primaria tanto para niñas y niños, la mitad de estos siguen los estudios básicos, y la tercera parte de estos últimos continúan sus estudios diversificados aproximadamente. Al concluir la primaria la mayoría se dedica a un oficio específico, para empezar a trabajar y ayudar económicamente en su hogar. Dentro de los oficios están: albañil, mecánico, carpintero, agricultor, taxista, enfermera, mesera, cocinera, tejido a maquina y conductor de buces con las diferentes rutas que cubren del municipio a las comunidades siendo este último el que tiene más demanda por los adolescentes (varones) del lugar.

Por parte de los padres se observa que no hay presión alguna de continuar los estudios después de la primaria, pero si de seguir algún oficio. Esto con la idea que si los niños y niñas aprende a trabajar no pasaran mayores penas en sus futuros hogares.

#### *Eje Socioeconómico:*

La forma de subsistencia más común es la agricultura, la siembra de tomate, maíz, hortalizas, papas, zanahorias, coliflor, rábano, y haba; las cuales se utilizaban para el consumo como para la venta. También se da la venta de verduras y frutas como la manzana, guisquil, aguacate. Otro elemento importante para la economía es la crianza de animales como cerdos, gallinas, pavos, cabras y vacas de los cuales también se obtiene ganancias de los huevos, leche y queso, estos contribuyen al consumo familiar y otro poco para venderlo en el mercado. Otras formas en que muchas mujeres obtienen un ingreso para contribuir al sostén familiar, es con la venta de comida, ellas viajan tanto por la mañana como por la tarde de sus comunidades al municipio para vender ya sea diferentes atoles, tostadas, almuerzos, chuchitos, tamalitos de maza, tortillas, y bolsas de frutas. Con el paso de la Tormenta Stan la economía se vio fuertemente dañada, ya que una gran parte de sus ingresos se fue junto con el deslave como lo fueron los cultivos y la crianza de animales; la tierra quedo inservible por varios meses para poder sembrar y cultivar en ella, algunos terrenos ya no se pudieron utilizar para ello.

Otra alternativa que se ha venido utilizando para cubrir las necesidades económicas de los hogares probablemente por lo cercano de los lugares a la zona fronteriza es la migración, tanto a México como a los Estados Unidos; el número mayor es de hombres aunque también se conocen varios casos de mujeres que han emigrado a estos países, siendo las personas que se encuentran entre los diecisiete a los treinta y cinco años aproximadamente los que emigran a estos países. También existen casos en los cuales el primero que viaja es el hombre y después de un año aproximadamente viaja la esposa de este, la intención es de trabajar juntos para regresar lo antes posible y con el dinero poder obtener, terrenos, casas o negocios entre otros; en esto casos los hijos de ambos se quedan al cuidado de una de las abuelas ya sea materna o paterna quien es la encargada de cuidarlo velando por su salud y educación. Pero existen otros casos en los cuales los esposos viajan y después de unos meses, máximo un año y medio de estar en otro país abandonan a su esposa e hijos, casi siempre porque conocen a otras personas con quienes forman otro hogar, teniendo así que muchas veces ya no regresan y los familiares que se quedan ya no los vuelven a ver. La migración no se da únicamente a otros países sino también hacia la capital y otros departamentos, pero en este caso quienes emigran son las personas de mayor edad, ya que dentro de su pensamiento esta que por ser mayores les costará más realizar el viaje y conseguir empleo.



## CAÍPTULO IV

### MARCO CONCEPTUAL REFERENCIAL

#### *La pobreza: contexto estructural de la vulnerabilidad.*

La vulnerabilidad se presenta en la pobreza, pues según el banco mundial, en Guatemala siete de cada diez habitantes están debajo de la línea de pobreza. Otro factor que aumenta la vulnerabilidad, es la proclividad de Guatemala a los desastres naturales dentro de los cuales se puede mencionar, treinta volcanes activos, terremotos, frecuentes lluvias torrenciales e incendios que desbastan cada año grandes áreas de selvas; son las causas de una seria degradación del medio ambiente y del país.

Aunado a esto tenemos también las actividades y acciones de las personas que consciente o inconscientemente en muchas ocasiones contribuyen a la misma degradación y deterioro del ambiente, con lo cual van formando parte de los grupos vulnerables y de riesgo.

Existen dos formas principales que entran en la definición y el estudio de los desastres.

- “La primera que fue la dominante desde la definición de desastres como un “producto”, un hecho consumado, una realidad medible, sensible, palpable y sufrida, con ciertas connotaciones de inevitabilidad en el pasado, pero hoy en día matizados por el reconocimiento de la determinante participación humana en su concreción.
- La segunda opción es la de ver el desastre como “proceso”, concentrándose en las condiciones sociales y naturales que en su conformación e interacción proveen las condiciones para que los desastres sucedan”.<sup>15</sup>

Esta segunda opción significa tener un profundo conocimiento del tiempo y la historia del territorio y de la sociedad. Introduciendo así al tema de la “Construcción social del riesgo”. El cual requiere poner la atención en el problema de la vulnerabilidad y en las formas en que los cambios en las pautas y modelos de desarrollo la moldean históricamente.

---

<sup>15</sup> Lavell, Allan. Los Conceptos. estudios y práctica en torno al tema de los riesgos y desastres en América Latina, 1980 – 2004.

Dentro de la clasificación de los desastres están:

*“Desastres Naturales:* referidos a eventos originados por la naturaleza que se traducen en daños tanto de la vida como a las propiedades.

*Desastres Antrópicos:* Cualquier amenaza producida por la acción del ser humano y sus actividades.”<sup>16</sup>

En el caso de la sociedad guatemalteca, que ha experimentado los dos tipos de desastres, se considera importante tomar en cuenta las condiciones sociales en que han sucedido los mismos. En tal sentido, no se puede dejar de mencionar que Guatemala es uno de los países más pobres de América, inmediatamente por delante de Haití según el índice de desarrollo humano.

La pobreza como una condición estructural de las comunidades rurales, reproduce y aumenta la vulnerabilidad por los desastres naturales, lo cual hace necesario pensar críticamente la idea de desarrollo, pues el mismo tendría que interpretarse no solo como el aumento de tamaño de cuerpo, sino como un proceso de cambios graduales y finos en la manera de pensar, sentir y actuar para bienestar de las personas y comunidades. Desde esta perspectiva, los desastres constituyen “problemas del desarrollo no resueltos”.

Vivir en situación permanente de pobreza configura también, en cierta medida conductas adaptativas, percibiendo así con desesperanza en el mundo cotidiano que hay que enfrentar día a día. Afectando la satisfacción de múltiples necesidades; quedando al margen de la participación. No poder enfermarse ya que si *“me enfermo no gano”* y *“si no gano no sobrevivo”*.

También es un factor elemental, la situación geográfica en que se encuentran estas poblaciones, ligándonos así a la marginalidad en la que viven. Considerando importante el distinguir entonces el concepto de marginalidad del concepto de pobreza porque, aunque en la práctica marginación y pobreza suelen ir unidas (ambas suponen la no participación pasiva, es decir, el no recibir beneficios del sistema), no significa lo mismo.

---

<sup>16</sup> Documento Cruz Roja, Primeros auxilios psicológicos.

"Pobreza sería una situación de carencia o escasez de recursos necesarios para la existencia pero al interior del sistema; marginación sería esa deficiencia más la carencia de un rol o papel económico articulado al sistema social imperante en una determinada sociedad. En principio, no todo pobre sería marginado, aunque de hecho todo marginado sea pobre".<sup>17</sup>

Según Gino Germani (1973), el concepto de marginación incluye cinco significados con los que se intenta presentar descriptivamente los principales rasgos de un sector poblacional:

- 1) Su segregación ecológica urbana, es decir, la carencia de servicios urbanos básicos.
- 2) Sus condiciones de trabajo y nivel de vida.
- 3) Su falta de participación formal e informal y, por tanto su incapacidad objetiva para tomar decisiones a cualquier nivel comunitario o institucional.
- 4) Sus divergencias culturales respecto al resto de la población, e incluso su carencia de identificación nacional.
- 5) Su diferenciación como área periférica respecto a las áreas centrales de la sociedad con las que se relaciona asimétricamente.

En esta clasificación es importante no olvidar que dichos desastres también encuentran condiciones sociales particulares que aumentan el impacto del desastre.

Tenemos entonces así que, la vulnerabilidad está referida y circunscrita a la condición de seres humanos y sus medios de vida individuales o colectivos. Así pues, se toma como poblaciones vulnerables a todas aquellas que corran peligro en situaciones en las que están amenazadas tanto su vida como su capacidad para vivir con un mínimo de seguridad social, económica y de dignidad humana.

#### *Las ideas actuales sobre la vulnerabilidad.*

Dividiéndose la vulnerabilidad en los siguientes:

- Vulnerabilidad Física: Son más vulnerables las personas próximas a algún tipo de riesgo natural, industrial, tecnológico, político, militares o ecológico.
- Vulnerabilidad Organizativa: También son más vulnerables las personas y las comunidades desarticuladas sin cohesión y organización social y sin redes de solidaridad.

---

<sup>17</sup> Martín – Baró Ignacio, Sistema grupo y poder, Psicología Social desde Centroamérica II, UCA Editores, El Salvador, 1999.

- **Vulnerabilidad Actitudinal:** Son más vulnerables las personas y las comunidades con actitudes fatalistas, baja autoestima, sin autonomía, con barreras culturales y religiosas. desfavorable al cambio, la participación y la solidaridad.
- **Vulnerabilidad Social:** Son más vulnerables las personas marginadas de los sistemas económicos políticos y sociales debido a procesos de exclusión basados en razones religiosas, de raza, genero, clase, casta u otros.
- **Vulnerabilidad Material:** Son más vulnerables las personas que viven en la pobreza o que sufren situaciones de privación, con pocos medios económicos y materiales sin acceso a la educación como a la salud y los recursos productivos. <sup>18</sup>

### ***Salud Mental.***

El impacto de la Tormenta Tropical Stan, en estas comunidades ocasionó fuertes daños en la infraestructura, la agricultura, crianza de animales y pérdidas humanas. Muchas de estas eran utilizadas para venderlas y obtener el ingreso económico para el sostén y consumo familiar. Convirtiéndose en un suceso nunca antes visto, ni vivido para la mayoría de la población, ocasionando controversia y diferentes reacciones en ellos como: la ansiedad, temor, pánico, sentimientos de desesperanza en el futuro, tristeza por el ser perdido (duelo). Así también reacciones de huida, ayuda hacia los demás o simplemente resignación al evento, quedándose en sus hogares esperando "lo que venga", con la mentalidad que *"si Dios quiere que me muera me muero y si no pues no he de morir"*. Esta última se dio más en los adultos y ancianos, la creencia en la propia invulnerabilidad personal es un elemento natural en el psiquismo de todos. La confianza subjetiva de que "nada malo me puede suceder a mí".

"El impacto que sobre la salud mental de un pueblo pueda tener aquellos acontecimientos que afectan las relaciones humanas. Entre estos acontecimientos se puede mencionar los Desastres Naturales. La salud mental constituye una dimensión de las relaciones entre las personas y grupos más que un estado individual, produciendo diversas manifestaciones (síntomas) y estados (síndromes)."<sup>19</sup> Tomando como salud y/o trastorno las manifestaciones hacia fuera. sanas o insanas respectivamente, de un funcionamiento propio del individuo.

<sup>18</sup> Gamarra Luis, Gestión de riesgos en Centroamérica: iniciativas, actores y experiencias locales en el Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. editado por Gisela Geilert. Guatemala 2003.

<sup>19</sup> Martín -- Baró Ignacio, Psicología Social de la Guerra: Trauma y Terapia. UCA Editores. El Salvador, 2000.

Según Martín Baró "La salud mental deja de ser un problema terminal para convertirse en un problema fúndante. No se trata de un funcionamiento satisfactorio del individuo; se trata de un carácter básico de las relaciones humanas que define las posibilidades de humanización que se abren para los miembros de cada sociedad y grupo. En términos más directos, la salud mental constituye una dimensión de las relaciones entre las personas y grupos más que un estado individual, aunque esa dimensión se enraice de manera diferente en el organismo de cada uno de los individuos involucrados".<sup>20</sup>

Por el contrario y como señala Giovanni Jervis (1979, pág. 81), "en lugar de hablar de trastorno mental sería más útil y preciso decir que una persona se ha hallado y/o se halla en una situación social por la que tiene unos problemas que no es capaz de resolver". Y que la llevan a actuar de una manera que es reconocida por los demás como impropia.

De acuerdo con esta perspectiva, se puede visualizar un abordaje no psicologizante de la vulnerabilidad por desastres naturales, en el que además de las dolencias y problemas particulares de las personas, es indispensable considerar y comprender las relaciones y actuaciones de las personas en los espacios institucionales de poder y su impacto en la atención y solución de las problemáticas comunitarias.

Al paso de los días surgieron nuevas reacciones de impotencia, culpabilidad, inseguridad, miedo, pesadillas y dolencias en las personas como dolor de cabeza, presión en el pecho y mantenerse fatigados. En los niños la enfermedad llamada por ellos como "susto", el cual proviene después de un suceso fuerte que es el causante de que los niños estén asustados, pero este susto no involucra miedo o temor alguno sus manifestaciones según ellos es: *"los niños se encuentran pálidos y sin ánimo alguno para realizar actividades, especialmente el jugar y comer."*

El temor de regresar a sus hogares o lo que quedo de ellos, la ansiedad por el próximo invierno, las reacciones de alerta y la respuesta inmediata de huida ante las primeras lluvias por la mayoría de las personas de las comunidades, son las reacciones más normales que podrían esperarse, ante las circunstancias anormales que les tocaba enfrentar.

---

<sup>20</sup> Idem



Teniendo así entonces que, el miedo puede provocar conductas específicas que pueden ser descritas como procesos adaptativos frente a algo que se anticipa como un desastre, y puede transformarse en permanente, el miedo en otras vivencias puede afectar el equilibrio emocional, alterando el funcionamiento psíquico y desencadenando procesos psicopatológicos específicos.

"Pero existe una diferenciación entre miedo y ansiedad. El miedo es una emoción negativa frente a un objeto amenazador conocido. La ansiedad, en cambio, es una emoción frente a una amenaza indefinida, ante un objeto cuyas características no son bien conocidas."<sup>21</sup>

Perder a un ser querido y amado como lo es un familiar, es muy doloroso en la vida de toda persona, aunque es bien sabido que algún día todos moriremos, el dolor varía de persona a persona y según el tipo o forma de pérdida; esto porque se considera y más en la población de estas comunidades que, la muerte tendría que ser por enfermedad o vejez, y no por un árbol, una piedra, un poste o la lluvia que por ser inertes se consideran inofensivos.

El duelo es, por lo general, la reacción a la pérdida de un ser amado o de una abstracción equivalente, el hecho de saber que alguien cercano murió causa dolor en las personas, pero el proceso cultural de velarlo y luego enterrarlo se observa que ayuda y con el paso del tiempo el dolor va disminuyendo. La certeza de saber en que lugar del cementerio se encuentra, el visitarlo y poder llevarle flores especialmente en días festivos, es muy reconfortante para las personas, especialmente para los familiares, pero para las personas que saben que alguien ha muerto, y que hasta la fecha se encuentra desaparecida el dolor es aún más grande y fuerte, por no saber en donde esta, ni como estará, no poder verificar que realmente este muerto y como murió hace que el duelo sea más fuerte, esto por los relatos de los testimonios descritos anteriormente.

El no poder llegar al cementerio para llevarle flores, aumenta los sentimientos o estados de ánimo en las personas que ignoran en donde esta su ser querido.

"En las situaciones de muerte y desaparecimiento, el proceso de duelo implica un conjunto de estados subjetivos que se siguen a la pérdida, y se realiza en un contexto de amenaza y miedo para los sobrevivientes que altera la capacidad de la pérdida experimentada".<sup>22</sup>

---

<sup>21</sup> Martín – Baró Ignacio, *Psicología Social de la Guerra: Trauma y Terapia*. UCA Editores, El Salvador, 2000.

<sup>22</sup> Martín – Baró Ignacio, *Psicología Social de la Guerra: Trauma y Terapia*. UCA Editores, El Salvador, 2000.

"Dentro de estos estados de ánimo se puede citar a la melancolía, que se caracteriza, por un estado de ánimo profundamente doloroso, una cesación del interés por el mundo exterior, y la pérdida de la capacidad de amar, la inhibición de todas las funciones y la disminución del amor propio. Esta última se traduce en reproches y acusaciones a sí mismo y puede llegar incluso a una espera de castigo".<sup>23</sup>

En el duelo infantil, por lo general los niños perciben la muerte como algo temporal y reversible, existiendo un estado de shock y confusión producido por la pérdida.

"Suponiendo que existe cierta dificultad en comprender la naturaleza de la muerte y perturbación por las explicaciones de la misma dada por los adultos como lo son: que se fue de viaje, que esta dormido o la más común, que esta en el cielo.

Y que todo esto causa confusión e influye en ciertas conductas, como temor al dormir, culpabilidad, rabia y supuestas señales de advertencia que serían problemas serios que necesitan ayuda como citas con psicoterapeutas profesionales con el fin de prevenir problemas importantes en su vida adulta".<sup>24</sup>

Conductas e ideas que no se manifestaron en los niños de las tres comunidades, pero si se comparte la dificultad existente en la naturaleza de la muerte pero solamente en los niños de 3 a 6 años. Ya que el resto de la población infantil tiene su idea clara de que pasó, en donde están las personas fallecidas incluyendo a sus familiares y amigos. Lo cual observado y manifestado por ellos no ocasionó ni culpabilidad, ni rabia, ni señales de advertencia; aunque sí existieron ciertos temores al dormir por los sueños que tenían los cuales les hacían recordar el deslave, el dolor y la tristeza por su ser querido pero no porque ellos ya no fueran a despertar por el mismo hecho dormir.

El quedarse paralizado mientras todo esto ocurría, el sentimiento de impotencia que sentían o en palabras de ellos *"me pese cuando todo esto pasó"*. El quedarse pesado, y que luego se transformaría en sentimientos de culpa, según ellos por no hacer nada para ayudar a sus familiares, o el no haberlos buscado días después que el deslave paso y por último el sentimiento de culpa, por haber quedado vivos ellos y no sus hijos, nietos o hermanos.

Se reducen a palabras como lo fueron: *"sí yo hubiera hecho"*, *"yo debí"* y *"yo pude hacerlo"*.

---

<sup>23</sup> Metapsicología, Capítulo XCIII, Duelo y Melancolía.

<sup>24</sup> Los niños y el Duelo, [www.ed.gov/programs/EROD](http://www.ed.gov/programs/EROD)

Ante las características de los hechos que nunca se aclaran o que son ocultados, la autoinculpación en cierto sentido da respuestas que sustituyen a las que la realidad externa niega, es una respuesta a necesidades generadas por la experiencia de pérdida, constituye sólo un sostén precario.

Esto conlleva a su vez, que, las personas se sintieran incapaces de realizar cualquier actividad por sí mismo generando el aumento de dependencia a cualquier institución que se presentara brindando ayuda. "Refiriéndonos, como dependencia un sometimiento estructural, a las conveniencias y necesidades de esos centros extraños imposibilitando así desde sus raíces un orden social adecuado a las condiciones y exigencias de la propia población, llevando al conformismo que supone la igualdad del comportamiento con las exigencias patronales o ejercicio de una fuerza, que somete el hacer de uno al designio o voluntad del otro, puede realizarse consciente o sin conciencia de que hay un sometimiento".<sup>25</sup>

Pero con el tiempo, ellos mismos van dando una explicación, ya que manifiestan la necesidad de aferrarse a algo después de lo sucedido, para o con el fin de disminuir culpa, dolor, miedo, entre otros y tener un motivo y una respuesta del por qué todo esto ocurrió.

En tal sentido: "el fatalismo constituye un conformismo básico de grupos y personas con unas condiciones deplorables de existencia, y con un régimen de vida opresor, se trata de una característica considerada propia de ciertas culturas indígenas latinoamericanas y, en general del campesino, que le llevaría a aceptar espontáneamente un destino inhumano, distinguiendo tres elementos cognoscitivos o de creencias.

1. La vida esta predefinida.
2. La propia acción no puede cambiar ese destino fatal.
3. Un Dios lejano y todo poderoso decide el destino de cada persona".<sup>26</sup>

#### ***El riesgo y la amenaza:***

El riesgo no puede considerarse solamente de forma objetiva cuando se consideran las opciones para su reducción, la participación de las poblaciones afectadas o en riesgo es indispensable en la búsqueda e implementación de soluciones.

---

<sup>25</sup> Martín – Baró Ignacio, Sistema Grupo y Poder. Psicología Social desde Centroamérica II, UCA Editores, El Salvador, 1999.

<sup>26</sup> Idem.

El riesgo entonces es el concepto fundamental en el análisis del problema, y, no el desastre como tal: "El riesgo es dinámico es un proceso, el desastre es un producto, lo cual no descarta que encierra nuevos procesos de construcción de riesgo".<sup>27</sup>

La subjetividad del riesgo se hace explícita en el contexto de las acciones tomadas para enfrentarlos, o sea, esta condicionado por las percepciones y representaciones que existan sobre ello por parte de distintos actores sociales, las cuales, a su vez, están condicionadas, entre otras cosas, por los intereses, condiciones sociológicas y de vida, coyunturas, nivel económico y social, educación y cultura de los individuos y colectividades bajo riesgo. En consecuencia, el mismo contexto de riesgo puede ser interpretado de formas distintas y las soluciones que se planteen podrán serlo también. Lo que es prioritario para un sector de la población, no lo es necesariamente para otro.

Así la amenaza solamente asume tal característica o sea, de amenaza, cuando se establece con un conjunto humano vulnerable. Dado que lo local forma parte de una dinámica determinada, el estudio más adecuado para las amenazas, vulnerabilidad y riesgo es el nivel local, promover una educación de conocimiento sobre riesgo, peligro y amenaza que corren como grupos vulnerables que actualmente son, y no solamente a una sino a varias cosas que están presentes en su vida cotidiana.

El educar para su propio desarrollo, como un proceso educativo que promueve valores y actitudes relacionados con la solidaridad y con los principios humanitarios que favorecen una mejor comprensión de la situación de los más vulnerables.

---

<sup>27</sup> Lavell Allan, *Viviendo en Riesgo*, op. Cit.



## CAPÍTULO V

### METODOLOGIA DE ABORDAMIENTO

#### *Descripción del abordamiento metodológico:*

Considerando que para obtener un resultado positivo y favorable se necesita de una participación activa y constante de la población en general, donde cada persona se involucre como agentes autogestivos, administradores y planificadores con lo cual poder disminuir sus carencias; las cuales eran conocidas por los mismos y descritas con anterioridad.

Ayudando así a ampliar el conocimiento sobre lo sucedido, causas, efectos y consecuencias, promoviendo talleres y reuniones con temas enfocados a ello tanto para adultos y niños, al mismo tiempo cubrir los temas y demandas que surjan durante las misma, contribuyendo al fortalecimiento personal el cual se vera grandemente marcado cuando empiece el invierno.

El brindar espacios de participación, motivando y respetando sus opiniones, fue un elemento que ayudó a fomentar la aceptación de la población en el proyecto. Al mismo tiempo motivar a las personas, a que expresen sus expectativas, su pensar y su sentir; con la visión en el trabajo y orientándolo según las necesidades e ideas que fueron planteadas por ellos.

Con esto se brindo apoyo a las personas en ser participes en las diferentes actividades en las que se vean involucrados, tratando de motivarlos en tender confianza y seguridad en lo que aportan en cada reunión, ya sea una duda, opinión o sugerencia. Porque se pudo observar que manejan la idea que ellos no saben, por lo tanto no opinan, y el temor que las demás personas se rían o se burlen de ellos, que la persona que sabe es la que llega y les habla, en este caso seria el facilitador. Para lo cual se implementó la dinámica participativa, de preguntas y respuestas en escribir en dos papelografos, la repuestas de cada uno. El cual consiste en que cada uno le pregunte algo al otro. Si el interrogado no sabe responder, es gol del que preguntó. Tal y como lo menciona Paulo Freire en su libro *Pedagogía de la esperanza*. La intención es de llegar a diez puntos de cada lado, haciendo la observación que habían diez cosas que ellos no sabían, pero que a la vez existían diez cosas que yo no sabia. Abriendo un espacio para pensar en eso. Ayudando así a aumentar el diálogo en cada reunión.

El poder actuar y sentir por medio de talleres y actividades con grupos de niños permitirá, que cada uno se exprese, conozca y canalice abiertamente sus temores; temores que son compartidos por los demás. Ya que para la mayoría de los niños es más fácil y rápido el

expresarse cuando se encuentran en grupo, la presencia de otros niños aminora las tensiones y origina una respuesta más favorable y asertiva.

***Conceptos de: Metodología participativa y la IAP, Método de Investigación Reflexión Acción***  
***Principales Ideas de poder.***

La metodología participativa y sus principios básicos:

- Ubicar al agente externo como elemento de apoyo y a la comunidad como motor de los procesos.
- Abrir espacios decisionales.
- Promover la independencia.
- Fomentar el potencial de las comunidades.
- Establecer una relación recíproca entre investigación y acción - participativa.
- Dignificar la sabiduría y la cultura popular.
- Llevar a la retroalimentación permanente.

Teniendo a su vez cuatro fases:

- *La primera fase es el diagnóstico:* El cual inicia con la recopilación de información comunal, fuentes locales, técnicas, etc. Que sean de utilidad para poder ubicar adecuadamente los problemas que se deberán enfrentar. También se incluye un análisis que permita organizar y discernir el material recopilado. Para obtener un diagnóstico que permita la identificación de los principales problemas. Y finalmente se realiza la primera retroalimentación, para analizar con la población, el producto obtenido.
- *La segunda fase es la profundización:* Comenzando con una priorización de los problemas y necesidades planteadas en la primera fase. Para lo cual se puede elaborar instrumentos más preciso como encuestas, entrevistas, etc.
- *La tercera fase es la búsqueda de alternativas de solución:* Ello significa, encontrar para cada situación, una respuesta de acuerdo a la que la población pueda emprender, estimando la disponibilidad y acceso de los recursos tanto por ellos mismo como los provenientes de otras instituciones.

➤ *La cuarta fase es la implementación del plan de acción:* Siendo este el producto operativo de la investigación, esa acción transformará una realidad positiva y a su vez generará un nuevo acervo de conocimientos.

La participación es vista, por unos actores sociales, como un medio que orienta a los proyectos de manera colaborativa, eficiente y con costos bajos, para otros en cambio, permite a las comunidades y vecindarios dar pasos para controlar y apropiarse del desarrollo.

En ambas posturas, la participación se muestra como un término dinámico y un hecho relacional que se recrea a sí mismo por la diversidad de actores, usos y contextos, más allá de sus ideas se usan con sentido de empoderamiento de los débiles y empobrecidos. La participación se asume claramente en el sentido de intervención en los asuntos públicos términos como *"participación popular"* o *"participación política"* se han desprendido del mismo.

*"En América Latina, la participación popular estaba imbuida por el enfoque de modernidad, especialmente por el concepto de "marginalidad" que veía a la población atada a culturas tradicionales que les obligaban a vivir en situación marginal, por tanto incapacitada de acceder a los beneficios del desarrollo y contribuir el adelanto social."*<sup>28</sup>

Esta idea de participación se difundió, llegando, como lo señalara Velázquez (2001:80), a considerarse el *"antídoto a la marginalidad"* y el más eficaz mecanismo de adaptación cultural que propagó normas y valores modernizantes.

La participación popular fue un poderoso instrumento de integración social.

Refiriéndonos así, al proceso participativo como el conjunto de esfuerzos deliberados, organizados y colectivos de los excluidos en defensa de su vida, la que junto a la autogestión se orientaba a generar bienes y servicios sociales.

El tema del poder es una preocupación central de las ciencias sociales, los enfoques conceptuales y procedimientos instrumentales de la participación, coinciden en tres modelos de ejercer el poder.

---

<sup>28</sup> Cevallos, María Belón, Unidad 1, El mejoramiento de la vida también es cuestión de métodos, (un recuerdo de la metodología participativa y el desarrollo local).